



# ASUS ZenWatch™

## 使用手冊



## 版權說明

Copyright ©ASUSTeK Computer Inc. All rights reserved. 華碩電腦股份有限公司保留所有權利。本使用手冊包括但不限於其所包含的所有資訊受到著作權法之保護，未經華碩電腦股份有限公司（以下簡稱「華碩」）許可，不得任意地仿製、拷貝、謄抄、轉譯或為其他利用。

## 免責聲明

本使用手冊是以「現況」及「以目前明示的條件下」的狀態提供給您。在法律允許的範圍內，華碩就本使用手冊，不提供任何明示或默示的擔保及保證，包括但不限於商業適銷性、特定目的之適用性、未侵害任何他人權利及任何得使用本使用手冊或無法使用本使用手冊的保證，且華碩對因使用本使用手冊而獲取的結果或透過本使用手冊所獲得任何資訊之準確性或可靠性不提供擔保。

台端應自行承擔使用本使用手冊的所有風險。台端明確了解並同意，華碩、華碩之授權人及其各該主管、董事、員工、代理人或關係企業皆無須為您因本使用手冊、或因使用本使用手冊、或因不可歸責於華碩的原因而無法使用本使用手冊或其任何部分而可能產生的衍生、附隨、直接、間接、特別、懲罰或任何其他損失（包括但不限於利益損失、業務中斷、資料遺失或其他金錢損失）負責，不論華碩是否被告知發生上開損失之可能性。

由於部分國家或地區可能不允許責任的全部免除或對前述損失的責任限制，所以前述限制或排除條款可能對您不適用。

台端知悉華碩有權隨時修改本使用手冊。本產品規格或驅動程式一經改變，本使用手冊將會隨之更新。本使用手冊更新的詳細說明請您造訪華碩的客戶服務網 <http://support.asus.com>，或是直接與華碩資訊產品技術支援專線 0800-093-456 聯絡。

於本使用手冊中提及之第三人產品名稱或內容，其所有權及智慧財產權皆為各別產品或內容所有人所有且受現行智慧財產權相關法令及國際條約之保護。當下列兩種情況發生時，本產品將不再受到華碩之保固及服務：

- (1) 本產品曾經過非華碩授權之維修、規格更改、零件替換或其他未經華碩授權的行為。
- (2) 本產品序號模糊不清或喪失。

## 服務與支援

請造訪我們的多國語言網站 <http://support.asus.com>。

# 目錄

關於本使用手冊 .....	6
手冊中的訊息說明 .....	7
輸入模式 .....	7
<b>第一章：硬體與功能</b>	
穿戴式手錶 .....	10
硬體功能說明 .....	10
充電座 .....	13
功能說明 .....	13
<b>第二章：使用穿戴式手錶</b>	
調整錶帶 .....	16
替換錶帶 .....	17
為穿戴式手錶充電 .....	18
開機 .....	19
關機 .....	19
<b>第三章：使用 Android Wear 工作</b>	
在手機安裝 Android Wear 應用程式 .....	22
初次配對 .....	23
在手機下載 ASUS ZenWatch Manager .....	25
瀏覽穿戴式手錶 .....	26
喚醒穿戴式手錶 .....	26
手錶桌面 .....	27
暫停訊息通知與提醒及檢視電池充電百分比 .....	27
變更手錶桌面 .....	28
關閉螢幕 .....	28
使用語音指令 .....	29
Start 應用程式 .....	31
Start 應用程式介紹 .....	32

# 目錄

## 第四章：穿戴式手錶手機專屬應用程式

如何取得 ASUS ZenWatch 應用程式 .....	34
ZenWatch Manager 應用程式 .....	34
ZenWatch Manager 主頁 .....	34
Watch face (手錶桌面) .....	35
Unlock my phone (手機解鎖) .....	36
Cover to mute (覆蓋螢幕靜音) .....	38
SOS (求救) .....	39
Find my watch (尋找我的手錶) .....	40
Forgot phone warning (遺忘手機提醒) .....	40
Flashlight (手電筒) .....	41
Compass (電子羅盤) .....	41
華碩 WellIness 應用程式 .....	42
Remote Camera 遙控相機應用程式 .....	45
華碩 Remote Link 應用程式 .....	47

## 附錄

安全注意事項 .....	50
電池注意事項 .....	50
NCC 警語 .....	51
華碩產品回收服務 .....	51
廢棄物處理 .....	51

## 關於本使用手冊

本使用手冊透過下列章節編排，提供穿戴式手錶的硬體介紹與軟體功能使用說明：

### 第一章：硬體與功能

本章為穿戴式手錶的硬體功能介紹。

### 第二章：使用穿戴式手錶

本章介紹如何使用穿戴式手錶的不同功能。

### 第三章：使用 Android Wear 工作

本章介紹如何使用穿戴式手錶中的 Android Wear 應用程式。

### 第四章：穿戴式手錶手機 App

本章介紹與穿戴式手錶搭配使用的手機 App 相關資訊。

### 附錄

本章為穿戴式手錶的注意事項與安全聲明。

## 手冊中的訊息說明

為了強調手冊中的重要資訊，訊息說明會以下列方式呈現：

---

**重要！** 本訊息包含必須遵守才能完成工作的重要資訊。

---

**說明：** 本訊息包含助於完成工作的額外資訊與提示。

---

**警告！** 本訊息包含在特定工作時必須遵守以維護使用者安全以及避免造成平板電腦資料與組件毀損的重要資訊。

---

## 輸入模式

下列圖示為操作穿戴式手錶完成工作或設定的輸入方式。



= 使用觸控手勢



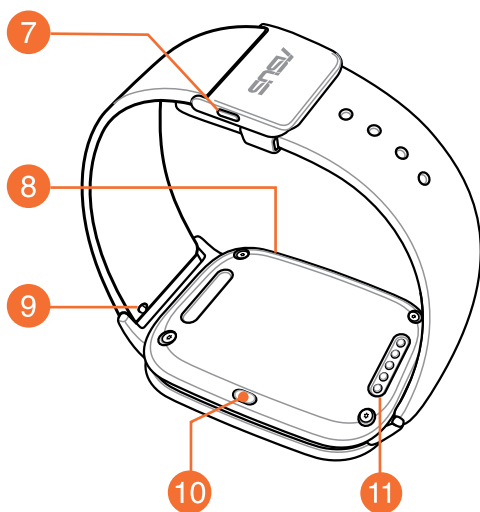
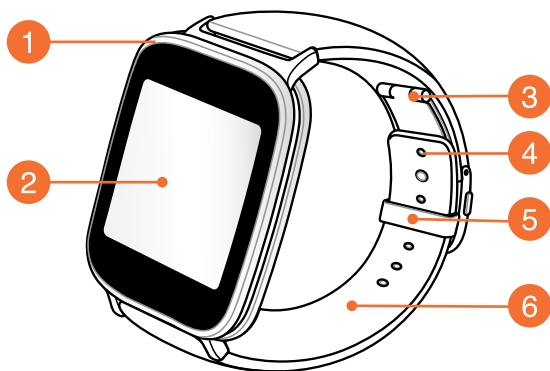
= 使用語音聲控

1

硬體與功能

# 穿戴式手錶

## 硬體功能說明





### 1 金屬感測器

將手指置於錶體邊緣的金屬感測器為健康與運動 app 測量生理資訊。

### 2 觸控螢幕

可讓您使用觸控手勢操作穿戴式手錶。

---

說明：更多細節請參考本手冊中 [瀏覽穿戴式手錶](#) 章節的說明。

---

### 3 錶扣

錶扣可讓您延長目前的錶帶長度以增加配戴舒適度。

---

說明：更多細節請參考本手冊中 [調整錶帶](#) 章節的說明。

---

### 4 調整孔洞

將錶扣扣針扣入調整孔洞以固定錶帶。

### 5 扣環

使用扣環固定過長的錶帶。

## 6 錶帶

錶帶可讓您將穿戴式手錶配戴於手腕上。

## 7 釋放按鈕

按下此按鈕以解開穿戴式手錶錶帶。

## 8 麥克風

透過內建麥克風可讓您使用語音聲控操作穿戴式手錶。

## 9 彈簧桿

按下彈簧桿上的針腳以取下目前穿戴式手錶的錶帶。

---

**說明：**關於如何為穿戴式手錶替換錶帶，請參考本手冊中 **替換錶帶** 章節的說明。

---

## 10 電源與重置按鈕

按下此按鈕以啟動或關閉穿戴式手錶或是將其還原為出廠預設值。

---

**說明：**關於使用電源與重置按鈕的更多細節，請參考本手冊中 **開機與關機** 以及 **重置穿戴式手錶** 章節的說明。

---

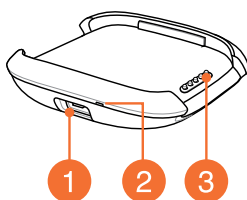
## 11 充電連接埠

將此充電連接埠對準並與充電座的充電針腳連接以為穿戴式手錶充電。

# 充電座

## 功能說明

說明：關於使用充電座的更多細節，請參考本手冊中 **為穿戴式裝置充電** 章節的說明。



### 1 Micro USB 連接埠

將隨附 USB 傳輸線的 micro USB 插頭插入此連接埠，以將充電座與電源連接。

### 2 LED 指示燈

當穿戴式手錶在電池模式時，此 LED 指示燈便會亮起。

### 3 充電針腳

將此針腳與充電連接埠連接以為電池充電並供應穿戴式手錶電力。



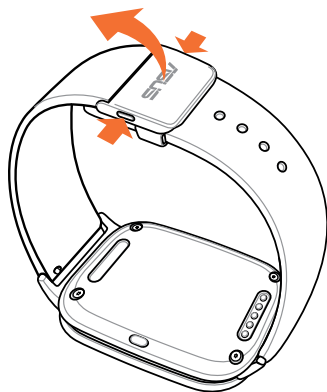
# 2

## 使用穿戴式手錶

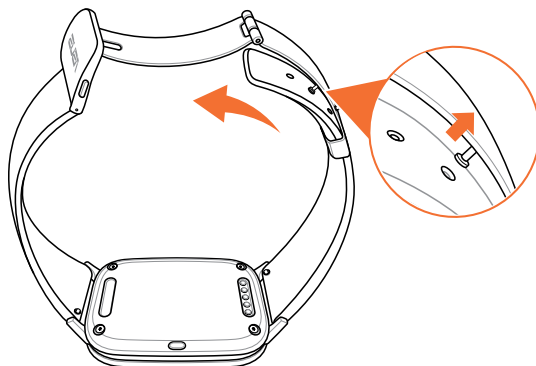
## 調整錶帶

請參考下列圖示調整穿戴式手錶錶帶。

1. 按下釋放按鈕以解開錶扣。



2. 將扣針與目前的調整孔洞分離，然後將錶帶移動至您所要的長度。

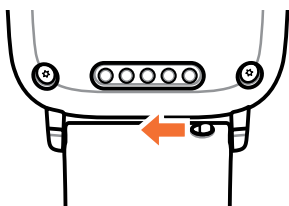


## 替換錶帶

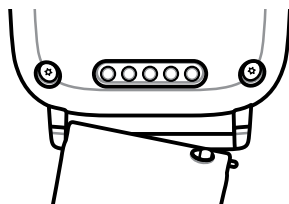
**重要！** 您的穿戴式手錶相容於標準 22mm 彈簧桿針腳規格的錶帶。

**說明：** 如何為穿戴式手錶安裝新錶帶請參考新錶帶的使用說明。

1. 如下圖所示，按下目前錶帶的針腳，將其與穿戴式手錶分離。

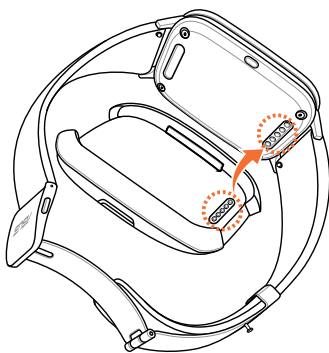


2. 小心拉出目前的錶帶並換上新錶帶。請參考您新錶帶的替換說明。

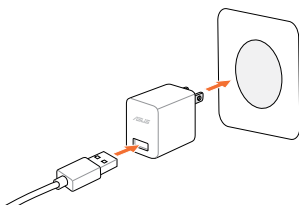


## 為穿戴式手錶充電

1. 將充電針腳與充電連接埠連接。



2. 將 micro USB 轉 USB 傳輸線連接至電源變壓器，然後將電源變壓器 連接至附近的電源插座。



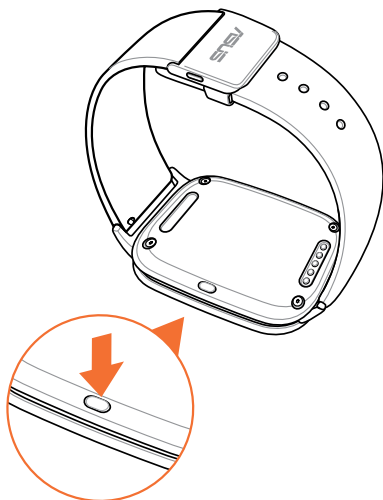
3. 將 micro USB 轉 USB 傳輸線連接至充電座以開始為穿戴式手錶充電。





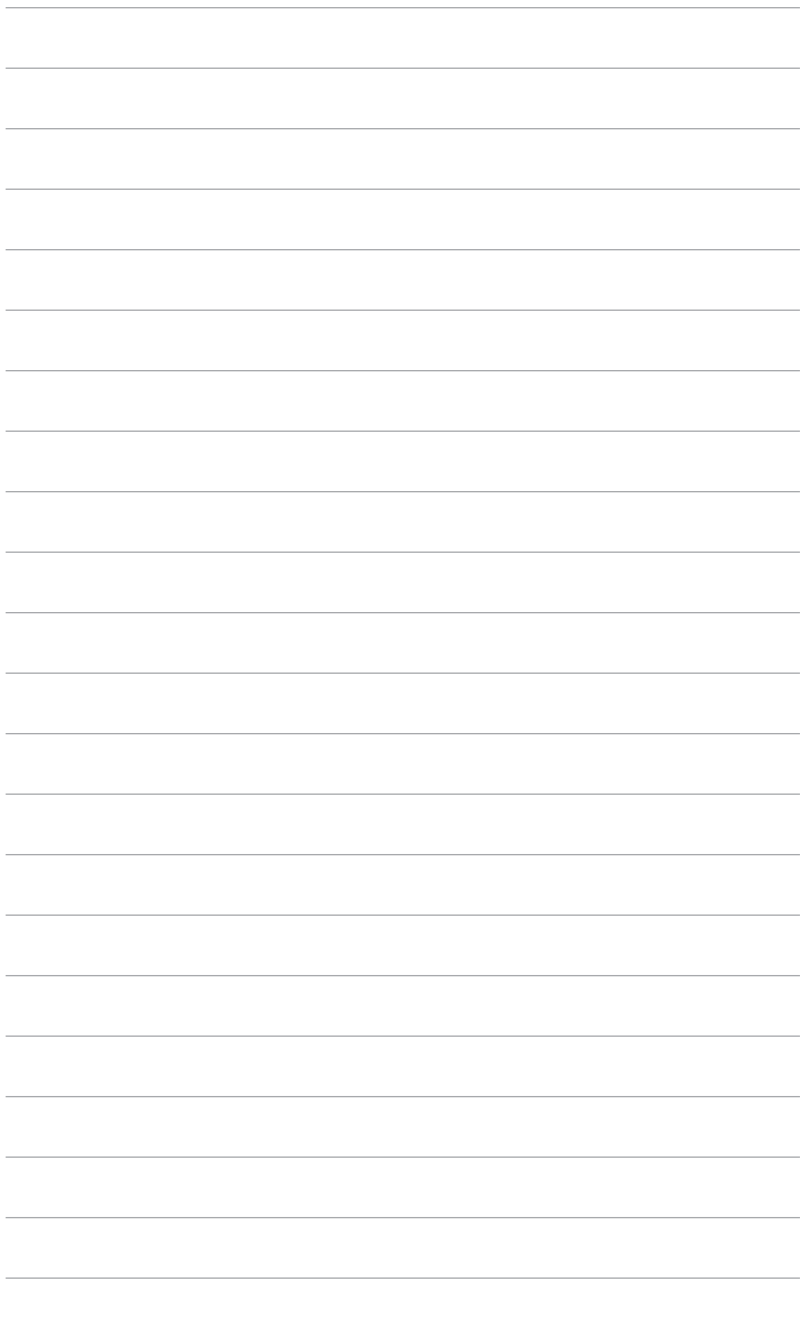
## 開機

按住電源按鈕約 3 秒。



## 關機

1. 按住重置按鈕以開啟 **Settings**（設定）畫面。
2. 在設定畫面向上滑動然後點選 **Power off**（關機）。
3. 點選 。



# 3

使用 Android Wear 工作

## 在手機安裝 Android Wear 應用程式

---

**重要！**用手機造訪 [g.co/WearCheck](http://g.co/WearCheck) 以查看手機是否相容於 Android Wear 4.3 或更高版本。

---

1. 將手機連線上網然後登入您的 Google 帳戶。
2. 用手機開啟 Play 商店。



3. 在搜尋欄位輸入 Android Wear，然後點選安裝。



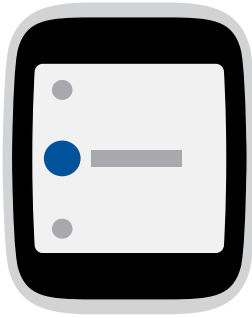
## 初次配對

---

**重要！** 配對之前請先啟動手機的藍牙功能。

---

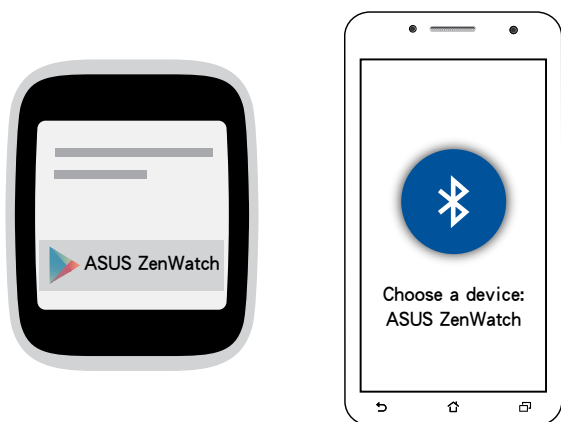
1. 將手機連線上網。
2. 將穿戴式手錶開機然後選擇與手機相同的語言。



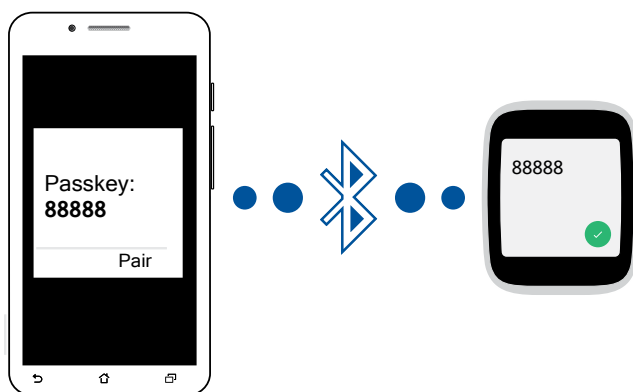
3. 接下來，穿戴式手錶會彈出要您在安裝 **Android Wear** 應用程式的訊息。



4. 在手機上選擇穿戴式手錶所顯示的型號。



5. 確認手機與穿戴式手錶的配對碼相同，然後點按配對。



6. 觀看 Android Wear 應用程式的使用教學。

## 在手機下載 ASUS ZenWatch Manager

ASUS ZenWatch Manager 可讓您使用許多特殊功能，像是：Find my phone（尋找我的手機）、Find my watch（尋找我的手錶）、Unlock my phone（手機解鎖）、Cover to mute（覆蓋螢幕靜音）以及自訂專屬於您的手錶桌面等。

---

**說明：**關於這些特殊功能的更多細節，請參考 [手機版穿戴式手錶應用程式](#) 章節的說明。功能若有更新恕不另行通知。

---

請依照下列步驟下載 ASUS ZenWatch Manager：

1. 將手機連線上網並登入您的 Google 帳戶。
2. 用手機開啟 Play 商店。
3. 搜尋 ASUS ZenWatch Manager 然後選擇 安裝。



---

**說明：**請造訪 Play 商店以查看最新的華碩穿戴式手錶應用程式。

---

## 瀏覽穿戴式手錶

### 喚醒穿戴式手錶

點按螢幕以喚醒穿戴式手錶。



或是轉動手腕以喚醒穿戴式手錶。





## 手錶桌面

手錶桌面是穿戴式手錶顯示時間的畫面。



穿戴式手錶目前未配對

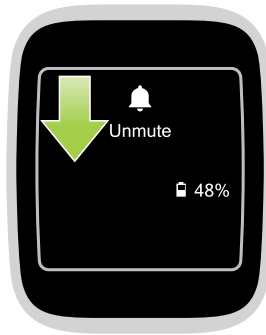
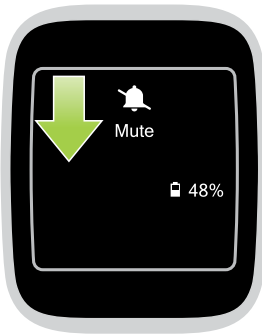


穿戴式手錶充電中



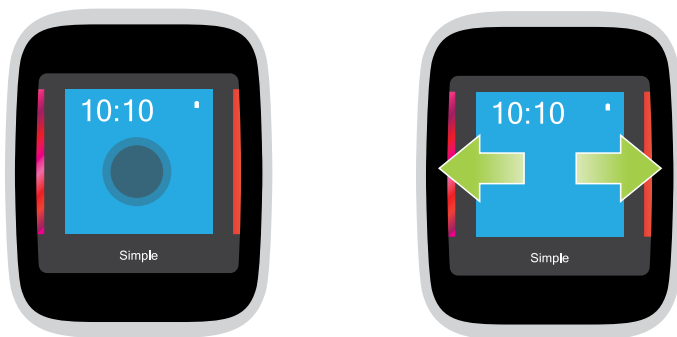
暫停訊息通知與提醒

## 暫停訊息通知與提醒及檢視電池充電百分比



至手錶桌面 向下滑動並按住 至靜音或恢復訊息通知與提醒，並檢視目前電池充電百分比。

## 變更手錶桌面



1. 點選並按住手錶桌面 約 2 秒以開啟選單。
2. 從選單中 向左或向右滑動 然後點選以選擇您要的手錶桌面。

說明：使用 ASUS ZenWatch Manager 應用程式以創造專屬於您的手錶桌面。

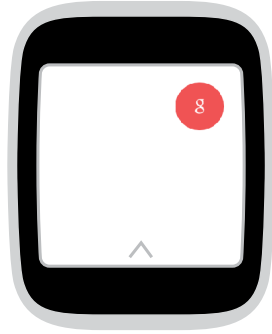
## 關閉螢幕



將手掌置於穿戴式手錶上，以關閉螢幕。

## 使用語音指令

使用語音指令可讓您叫出功能與應用程式。請依照下列步驟開始使用語音指令：



將穿戴式手錶喚醒，對著手錶桌面說 “OK Google”，然後說出清單中任何語音指令。

### 從清單中執行應用程式：



1. 點選手錶桌面。
2. 點選語音指令畫面。
3. 上下捲動以檢視應用程式然後點選您要執行的應用程式。



啟動 **OK Google** 然後說出 **Start** 加上您想要啟動的應用程式名稱。

## 動作清單

**Remind me** - 使用此選項以新增一個自動與 Google 帳戶同步的提醒通知。在工作 / 事件當天，Google Now 會傳送一個提醒您的通知卡片。

**Show me my steps** - 此選項可讓您紀錄每天行走步數，達成健身目的。

**Show me my heart rate** - 此選項可讓您使用穿戴式手錶搭配您偏好的健身應用程式測量您的心律。

**Send a text** - 使用此選項以傳送文字訊息至任何儲存於配對手機裝置中的聯絡人。

**Email** - 使用此選項以新增或閱讀從配對手機裝置接收的電子郵件。

**Agenda** - 使用此選項以檢視配對手機行事曆中所有排定的事件。

**Navigate** - 使用此選項以尋找特定地點與目的地。

**Set a timer** - 使用此選項以設定倒數計時器。選擇此項目後，向上滑動以檢視計時器選項清單。

**Start stopwatch** - 使用此選項以啟動碼錶功能。選擇此項目後，點選白點以開始計時。

**Set an alarm** - 使用此選項以設定鬧鐘。選擇此項目後，向上或向下滑動以檢視鬧鐘選項清單。

**Settings** - 使用此選項以設定穿戴式手錶的顯示、連線以及裝置設定。

**Start** - 使用此選項以存取穿戴式手錶內建的應用程式。

## Start 應用程式

在 Start 應用程式中，您可以找到啟動穿戴式手錶附加功能的應用程式。

### 檢視 Start 應用程式清單：



啟動 **OK Google**，點選畫面以啟動其選項，然後選擇 **Start**。



啟動 **OK Google** 然後說 **Start**。

### 啟動 Start 應用程式：



向上或向下滑動以檢視應用程式，然後點選您要執行的應用程式。



啟動 **OK Google** 然後說 **Start**，以及您想要執行的應用程式名稱。

## Start 應用程式介紹

點選任一應用程式以啟動並開始在穿戴式手錶上使用。

建議您在手機下載 ASUS ZenWatch Manager 應用程式，如此可讓您調整 Start 應用程式設定，同時也能在手機上執行這些應用程式。

---

**說明：**關於如何變更這些應用程式的設定或與配對手機同步它們的功能，請參考本手冊中 **第四章：ASUS ZenWatch 手機專屬應用程式** 章節的說明。

---

### Compass (電子羅盤)

可將穿戴式手錶作為電子羅盤。

### Flashlight (手電筒)

可將穿戴式手錶作為手電筒使用。

### Wellness 應用程式

透過此應用程式，您可以設定步數目標、紀錄您的心律與放鬆程度，助您達成心靈與身體的平衡。

---

**說明：**Wellness 應用程式只供休閒與健身需求，而非作為醫療診斷之用。

---

# 4

穿戴式手錶手機專屬應用程式

## 如何取得 ASUS ZenWatch 應用程式

用配對手機在 Paly 商店或 Android Wear 下載以下應用程式，即可享受穿戴式手錶的所有功能。

## ZenWatch Manager 應用程式

此應用程式可讓您調整穿戴式手錶的設定。它也包含協助追蹤穿戴式手錶與配對手機的保全功能。

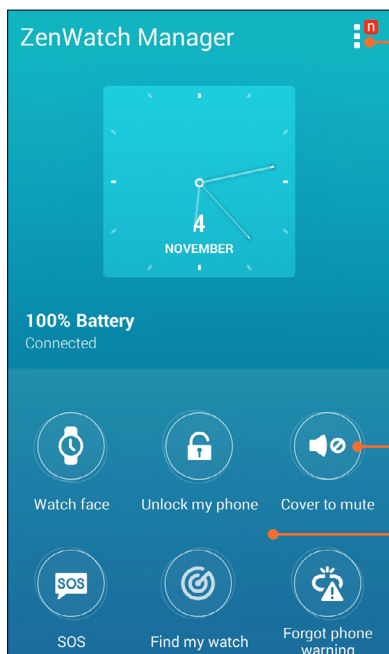
---

說明：此應用程式僅供限定國家地區下載。

---

## ZenWatch Manager 主頁

ZenWatch Manager 主頁外觀與所配對的穿戴式手錶畫面相同，可讓您存取 Start 應用程式的個別設定。



點選此處以檢視其他建議的 ASUS ZenWatch 應用程式

點選任一圖示以檢視應用程式設定

向上滑動以檢視其他 ASUS ZenWatch 應用程式

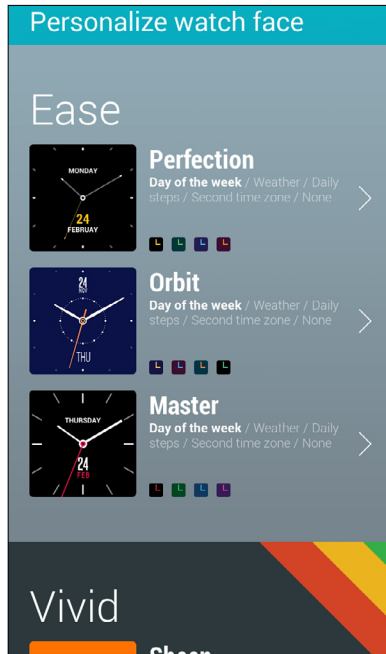


## Watch face (手錶桌面)

此功能可讓您自訂並設定手錶桌面顯示其他資訊如步數統計、天氣更新、第二個時區選項以及目前穿戴式手錶的電池狀態。

請依照下列步驟個人化您的手表桌面：

1. 啟動 **ZenWatch Manager** 然後點選 **Watch face (手錶桌面)**。
2. 向上或向下滑動以瀏覽可用的桌布。



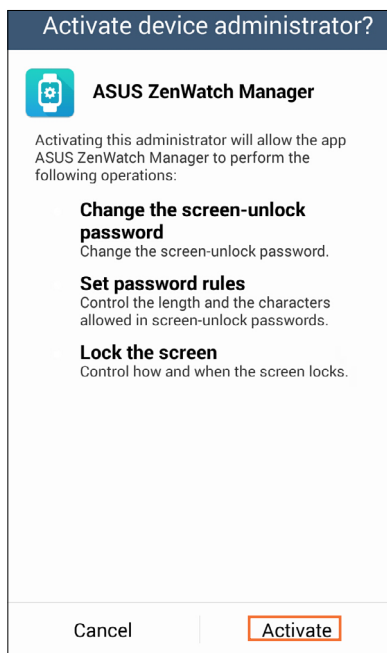
3. 點選您想要使用的桌布然後根據您的喜好自行設定。
4. 點選 **OK (確定)** 以儲存您的個人化設定並開始使用所選的桌布。

## Unlock my phone ( 手機解鎖 )

此功能可讓您使用配對的穿戴式手錶自動為手機解鎖。

請依照下列步驟使用此功能：

1. 啟動 ZenWatch Manager 然後點選 Unlock my phone ( 手機解鎖 )。
2. 點選 Setup unlock my phone ( 設定手機解鎖 )。
3. 閱讀注意事項，然後點選 OK ( 確定 ) 繼續。
4. 接下來的畫面會顯示當 Unlock my phone 功能啟動時，可以啟動的功能。點選 **Activate** ( 啟用 ) 以繼續進行設定。

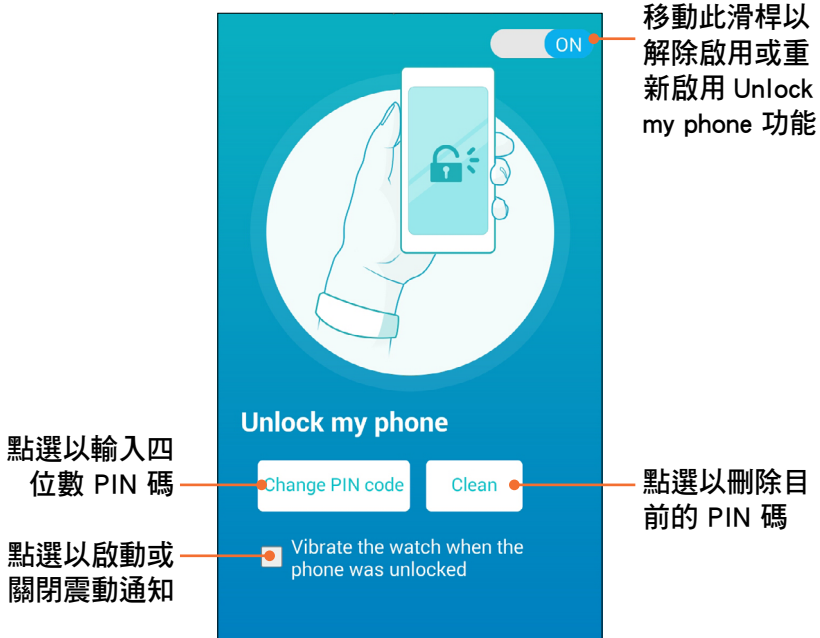


5. 輸入四位數字 PIN 碼然後點選 **Next** ( 下一步 )。
6. 重新輸入 PIN 碼然後點選 **Next** ( 下一步 ) 以完成設定。

## 手機解鎖設定畫面

在啟動手機解鎖功能後，您可以視需要進行個人化設定。

啟動 ZenWatch Manager 然後點選 **Unlock my phone** (手機解鎖) 以進入手機解鎖設定畫面。

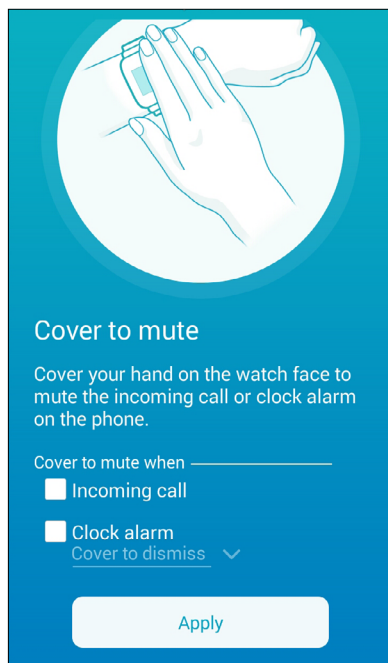


## Cover to mute ( 覆蓋螢幕靜音 )

此功能可讓您使用穿戴式手錶將手機來電或鬧鐘轉為靜音。

請依照下列步驟使用此功能：

1. 啟動 ZenWatch Manager 然後點選 Cover to mute ( 覆蓋螢幕靜音 )。
2. 點選 Incoming call ( 來電 ) 、Clock alarm ( 鬧鐘 ) 或兩者皆選。



2. 點選 Apply ( 套用 ) 以儲存設定並離開。

## SOS (求救)

此功能可讓您透過穿戴式手錶自動傳送緊急求救訊息給您指定的聯絡人。

請依照下列步驟使用此功能：

1. 啟動 ZenWatch Manager 然後點選 SOS (求救)。
2. 點選 Select emergency contacts (選擇緊急聯絡人)。
3. 在 Preset message (預設訊息) 畫面中，請參考以下說明自訂您的偏好設定。



4. 點選 Apply (套用) 以儲存所有設定並離開。

## Find my watch (尋找我的手錶)

此功能會藉由震動通知以協助您尋找您的穿戴式手錶。

---

**重要！** 此功能只能在穿戴式手錶與手機配對時使用。

---

請依照下列方式使用此功能：

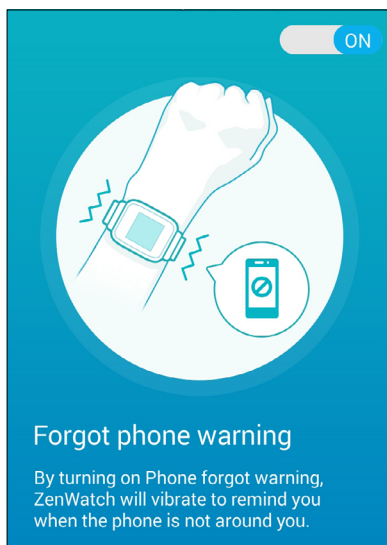
啟動 ZenWatch Manager 然後點選 Find my watch (尋找我的手錶)。

## Forgot phone warning (遺忘手機提醒)

當配對手機與穿戴式手錶取消連線時可以使用此功能以啟動震動通知。

請依照下列步驟使用此功能：

1. 啟動 ZenWatch Manager 然後點選 Forgot phone warning (遺忘手機提醒)。
2. 將滑桿從 OFF 移動至 ON。



## Flashlight (手電筒)

您可以啟用穿戴式手錶的手電筒功能。

---

**重要！**此功能只能在穿戴式手錶與手機配對時使用。

---

請依照下列步驟使用此功能：

1. 啟動 ZenWatch Manager 然後點選 Flashlight (手電筒)。
2. 點選 Start Flashlight (開啟手電筒)。

## Compass (電子羅盤)

您可以啟用穿戴式手錶的電子羅盤功能。

---

**重要！**此功能只能在穿戴式手錶與手機配對時使用。

---

請依照下列步驟使用此功能：

1. 啟動 ZenWatch Manager 然後點選 Compass。
2. 點選 Start Compass (開啟電子羅盤)。

## 華碩 Wellness 應用程式

使用此應用程式可讓您記錄每天的生理數據：如燃燒卡路里、活動與運動強度。您可以每天或每周為週期紀錄您的健身活動。

---

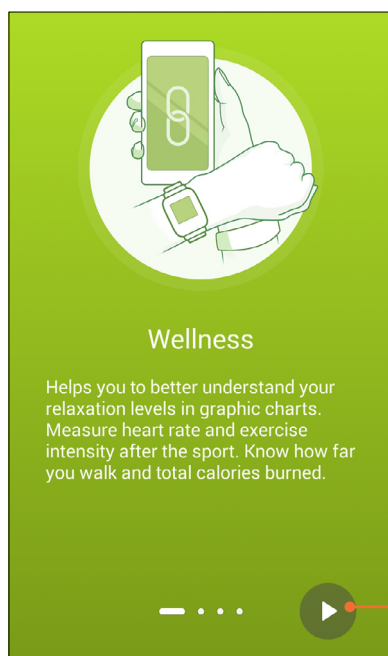
說明：此應用程式僅供限定國家地區下載。

---

### 初次使用 Wellness 應用程式

下載 Wellness 應用程式後，請參考下列步驟進行初次使用設定。

1. 在配對的手機上啟動 **Wellness** 應用程式。
2. 閱讀設定畫面然後點選箭頭圖示繼續至下一個畫面。



點選以繼續



3. 填好顯示於 **Setup your profile** 畫面中的表格後，點選右箭頭圖示繼續。

Setup your profile

Enter your name

Gender Male ▾


Age 30 ▾

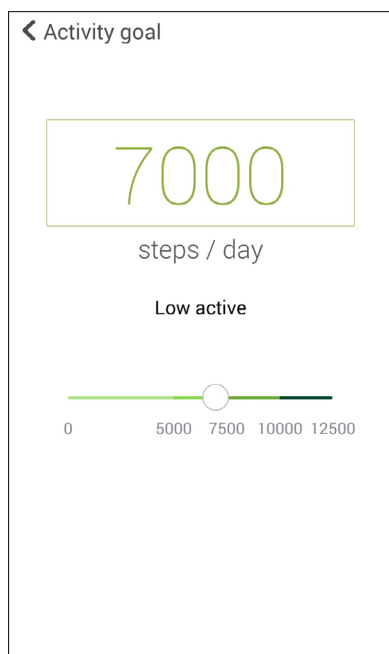
Height 170 ▾ cm ▾

Weight 70 ▾ kg ▾

4. 閱讀使用條款之後選擇 **I agree to Terms of Use**（我同意使用條款）。
5. 點選勾選圖示以完成設定程序。

## 請依照下列步驟設定活動目標：

1. 在手機啟動華碩 Wellness 應用程式，然後點選 。
2. 選擇 **Activity goal**（活動目標）。
3. 在活動目標畫面中，在步數方框內輸入目標步數或左右移動滑桿以設定您的每日目標步數。



## Remote Camera 遙控相機應用程式

此應用程式可讓您將穿戴式手錶作為配對手機相機的遙控器使用。下載之後您就可以操作穿戴式手錶使用下列相機功能：

- 啟動配對手機的相機功能。
- 作為拍照時的即時觀景窗。
- 簡單預覽剛拍攝的照片。
- 切換配對手機的拍照與錄影功能。
- 作為快門遙控器
- 變更配對手機的相機設定。

下載後，請在配對手機啟動 **Remote Camera**（遙控相機）以開始使用此應用程式。

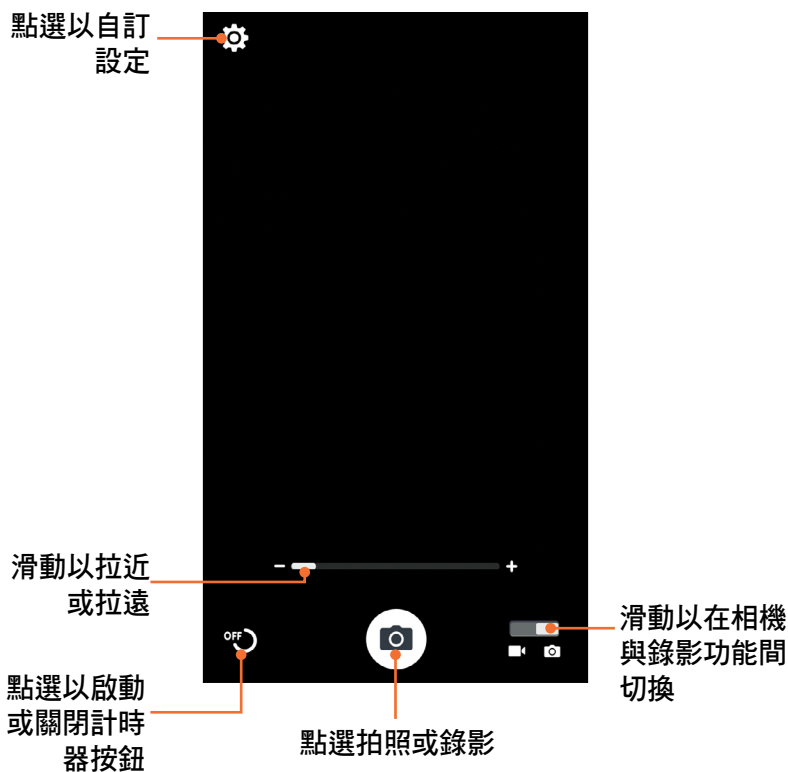
---

**重要！**此功能只能在穿戴式手錶與手機配對時使用。

---

## Remote Camera 主頁

瀏覽 Remote Camera 主頁時請參考下列操作方式。



## 華碩 Remote Link 應用程式

穿戴式手錶也能成為無線輸入裝置與簡報工具。當透過藍牙與手機及電腦連線時，透過此應用程式，穿戴式手錶就可以當作簡報器使用。

---


### 說明：

- 在使用 Remote Link 應用程式之前，請先確認已經在電腦及手機安裝 Remote Link 應用程式。請用電腦連線至 <http://remotelink.asus.com> 下載 PC Link 程式並安裝。
- 在使用 Remote Link 應用程式之前，請確認您的電腦、手機與穿戴式手錶已經配對。

---

## 使用 Remote Link 應用程式

請依照下列步驟使用 Remote Link 應用程式：

1. 在主頁中點選  然後點選 Remote Link。
2. 點選 Search device (搜尋裝置) 然後選擇要連線的裝置。

## Remote Link 簡報控制器

點選  以控制電腦中的簡報投影片。



## 附錄

## 安全注意事項

- 請詳閱穿戴式手錶底部的功率標籤並確認您的電源變壓器符合標籤規定。
- 請勿將穿戴式手錶置於大腿上或靠近身體任一部位處充電，以避免高溫造成不適或傷害。
- 請勿將穿戴式手錶與損壞的電源線、配件與其他周邊一同使用。
- 電源插座必須在穿戴式手錶附近容易取得之處。

## 電池注意事項

- 若取下或拆解裝置所使用的電池可能會引起火災或化學燃燒。
- 為了安全起見，請依照標籤警語使用。
- 若是更換錯誤型號的電池可能會有爆炸危險。
- 請勿將電池丟棄於火中。
- 請勿嘗試將電池短路。
- 請勿嘗試拆解或重新組裝電池。
- 若發現有液體流出請勿繼續使用。
- 電池與其組件必須回收或做適當廢棄處理。
- 讓電池與細小零件遠離孩童。



## NCC 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 華碩產品回收服務

華碩產品回收服務源自於我們會以最高標準保護環境的承諾。我們深信我們有責任為華碩產品愛用者提供產品、電池或是其他零組件，包括包裝彩盒等回收方案。關於回收服務細節請造訪網站：<http://csr.asus.com/english/Takeback.htm>。

## 廢棄物處理



請勿將本產品當作一般垃圾丟棄。本產品零組件設計為可回收利用。這個打叉的垃圾桶標誌表示本產品（電器、電子設備與含汞電池）不應視為一般垃圾丟棄，請依照您所在地區有關廢棄電子產品的處理方式處理。



請勿將電池當作一般垃圾丟棄。這個標誌表示電池不應視為一般垃圾丟棄。

